

**Asamblea General**

Sexagésimo sexto período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
15 de marzo de 2012
Español
Original: inglés

Segunda Comisión**Acta resumida de la 13ª sesión**

Celebrada en la Sede, Nueva York, el lunes, 17 de octubre de 2011, a las 10.00 horas

Presidente: Sr. Yohanna (Vicepresidente) (Nigeria)**Sumario**

Tema 23 del programa: Erradicación de la pobreza y otras cuestiones de desarrollo

- a) Actividades del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza (2008-2017)
- b) La mujer en el desarrollo
- c) Desarrollo de los recursos humanos

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, al Jefe de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.



En ausencia del Sr. Momen (Bangladesh), el Sr. Yohanna (Nigeria), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.

Se declara abierta la sesión a las 10.15 horas.

Tema 23 del programa: Erradicación de la pobreza y otras cuestiones de desarrollo

a) Actividades del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza (2008-2017) (A/66/221)

b) La mujer en el desarrollo (A/66/219)

c) Desarrollo de los recursos humanos (A/66/206)

1. **La Sra. Bas** (Directora de la División de Política Social del Desarrollo Social del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales), al presentar el informe del Secretario General titulado “Aplicación del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza (2008-2017)” (A/66/221), señala que a pesar de algunos progresos, los niveles de pobreza siguen siendo altos en muchas regiones. El crecimiento económico desigual, la lentitud en la creación de empleo, el aumento del precio mundial de los alimentos, el escaso desarrollo agrícola, el cambio climático y los conflictos representan desafíos importantes para la reducción de la pobreza.

2. El informe pone de relieve la importancia de lograr un crecimiento inclusivo y sostenido y alienta a la aplicación de políticas macroeconómicas que promuevan la creación de empleo productivo. El desarrollo agrícola y rural también son vitales para la reducción de la pobreza, como también lo son las medidas que facilitan el acceso a la atención sanitaria básica y los subsidios básicos en efectivo a las familias con niños.

3. Durante el Segundo Decenio se está mejorando la coherencia y la coordinación de políticas en apoyo del Pacto Mundial para el Empleo y a la Iniciativa sobre un nivel mínimo de protección social. Sin embargo, ante la falta de contribuciones al Fondo mundial de solidaridad, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) no ha podido crear la estructura necesaria para gestionar o aplicar el Fondo.

4. El informe subraya la importancia de una respuesta coordinada para lograr el Objetivo de Desarrollo del Milenio (ODM) de reducir la pobreza y garantizar una recuperación sostenible. Esto requiere

mejorar la coherencia de las políticas y promover una colaboración más estrecha entre los organismos dentro del marco del Segundo Decenio.

5. **La Sra. Puri** (Subsecretaria General de la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad entre los Géneros y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres)), al presentar el informe del Secretario General titulado “Integración de una perspectiva de género en estrategias nacionales de desarrollo” (A/66/219), dice que las Naciones Unidas tienen pruebas sólidas de que los enfoques con perspectiva de género, junto con la plena participación de las mujeres en los procesos políticos y económicos a todos los niveles, se traducen en soluciones más sostenibles de los problemas a los que se enfrenta la comunidad global, como los relacionados con el crecimiento económico, la seguridad alimentaria, el cambio climático y la solución de conflictos.

6. Unos sistemas de justicia eficaces son una de las bases del empoderamiento de las mujeres. La consecución del Tercer Objetivo de los ODM (promover la igualdad entre los sexos y el empoderamiento de la mujer) es fundamental para determinar el éxito de todos los demás ODM. Aunque se ha avanzado en la consecución del Tercer Objetivo, todavía queda mucho por hacer. Poner fin a las desigualdades entre los géneros en la agricultura también puede generar beneficios significativos para este sector y para la sociedad en general. Aunque el informe del Banco Mundial de 2012 sobre la igualdad entre los géneros y el desarrollo señala que se ha avanzado en cuanto a los derechos de la mujer, la educación, la salud y el acceso al empleo, también subraya varias medidas imprescindibles para lograr superar las disparidades, como un mayor acceso de la mujer a las oportunidades económicas. La oradora alienta a todas las delegaciones a que traten las cuestiones de género en los debates de los diversos temas del programa asignados a la Segunda Comisión y a que consideren la forma en que las mujeres pueden beneficiarse de sus recomendaciones en materia de políticas.

7. La elaboración de presupuestos con perspectiva de género puede ayudar a los gobiernos a decidir si es necesario modificar las políticas y de qué forma, y cómo deben asignarse los recursos para alcanzar la igualdad entre los géneros. El informe del Secretario General indica que este tipo de presupuestación ha contribuido a corregir la disparidad entre los

compromisos de los gobiernos de lograr la igualdad entre los géneros y la correspondiente asignación de recursos, crear capacidad de planificación y presupuestación en los organismos estatales, especialmente en el contexto de la reforma presupuestaria, promover la rendición de cuentas respecto de la utilización de los recursos públicos en favor de la mujer, y aumentar la transparencia de los procesos normativos mediante la participación de la sociedad civil.

8. El análisis realizado por ONU-Mujeres, de las medidas adoptadas por los Estados Miembros para integrar las perspectivas de género en sus estrategias de desarrollo y del apoyo que las Naciones Unidas y los países donantes les prestan para este fin muestra que los Estados han adoptado una gran variedad de medidas para garantizar que las cuestiones de género se traten en las estrategias y programas nacionales, incluida la incorporación de las cuestiones de género en todas las etapas de la formulación, aplicación, seguimiento y evaluación de políticas.

9. ONU-Mujeres también ha examinado las medidas adoptadas por los asociados bilaterales para el desarrollo y los donantes para integrar una perspectiva de género en todas sus actividades de cooperación para el desarrollo, incluida la asistencia oficial para el desarrollo (AOD). Esto es especialmente importante a la luz de los cambios significativos que ha habido en la estructura de los programas de ayuda desde la aprobación de la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda en 2005 y del Programa de Acción de Accra en 2008. El Cuarto Foro de Alto Nivel sobre la Eficacia de la Ayuda, que se celebrará en Busan en noviembre de 2011, brindará una oportunidad a los Estados Miembros, incluidos los países menos adelantados, para integrar la presupuestación con perspectiva de género en sus sistemas de gestión de la ayuda y en sus iniciativas de creación de capacidad. La oradora acoge con satisfacción la reciente asignación de recursos de la Asociación Internacional de Fomento a la igualdad entre los géneros; si se utilizan de forma adecuada, podrían producir resultados transformadores en los países que los reciban.

10. El informe del Secretario General propone recomendaciones para intensificar las iniciativas dirigidas a incorporar la perspectiva de género en las estrategias nacionales de desarrollo, en los planes sectoriales y en las labores de desarrollo y cooperación llevados a cabo por los organismos de las Naciones

Unidas. También recomienda medidas para aumentar la participación y la rendición de cuentas y mejorar los procesos de asignación y seguimiento de recursos. Además, queda mucho por hacer para mejorar las medidas y herramientas utilizadas en la incorporación de la perspectiva de género, como la aplicación efectiva de la presupuestación con perspectiva de género, el análisis y la difusión de datos desglosados por sexo, la elaboración de indicadores que tengan en cuenta los aspectos de género y la presentación de informes sobre el progreso y los efectos logrados.

11. Un año después de su creación, ONU-Mujeres carece de recursos suficientes, lo cual afecta a su capacidad para cumplir las expectativas de las partes interesadas. Aunque su base de donantes se ha visto ampliada a 106 países y las contribuciones recibidas de los Estados Miembros son muy apreciadas, se encuentra lejos de su objetivo. Por lo tanto, espera recibir más contribuciones, especialmente durante la presente fase inicial de puesta en marcha.

12. **El Sr. Pierre** (Oficial Encargado de la Oficina de Coordinación y Apoyo al Consejo Económico y Social del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales), al presentar el informe del Secretario General sobre el desarrollo de los recursos humanos (A/66/206), lamenta que, muchos países sigan afrontando dificultades para crear una base de recursos humanos adecuada, y que dichas dificultades se hayan visto agravadas por una recuperación económica lenta y desigual, el aumento del desempleo y la inestabilidad de los precios de los alimentos y la energía. Para hacer frente al desempleo, muchos países han aumentado la flexibilidad del mercado laboral mediante la desregulación, lo cual ha provocado una reducción de los salarios y ha menoscabado las condiciones laborales.

13. La comunidad internacional debe prestar asistencia sostenida a los países en desarrollo para que puedan fortalecer sus recursos humanos mediante enfoques más específicos y eficaces y mejorar además su capacidad de lograr los ODM. La próxima Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible permitirá a los Estados Miembros idear estrategias para desarrollar sus recursos y ofrecer capacitación en las aptitudes necesarias para crear una economía verde.

14. El informe del Secretario General presenta una sinopsis de las principales características de la crisis

financiera y económica mundial y su relación con el desarrollo de los recursos humanos. También subraya el hecho de que muchos gobiernos debido a las medidas de austeridad, están recortando gastos en educación, atención de la salud y desarrollo de los recursos humanos. Los gobiernos deberían plantearse, en las circunstancias actuales, la posibilidad de aplicar medidas anticíclicas para mantener las inversiones en capacitación, educación y sanidad con el fin de impulsar una recuperación que genere empleo en lugar de reducir los déficits presupuestarios. También deberían determinar cómo reducir los obstáculos al empleo y al trabajo decente, especialmente los que encuentran los adultos jóvenes más desfavorecidos. Además, es necesario adoptar medidas innovadoras para maximizar los beneficios de la migración, minimizando al mismo tiempo sus efectos negativos.

15. **El Sr. Mero** (República Unida de Tanzania) se muestra sorprendido por el hecho de que la obtención de recursos sea un problema para ONU-Mujeres, dados los esfuerzos invertidos en su creación y pide una explicación.

16. **La Sra. Puri** (Subsecretaria General de ONU-Mujeres) dice que la asignación de recursos del presupuesto ordinario para la financiación de la Entidad representa menos del 2% de los recursos totales, y que la mayor parte de estos procede de contribuciones voluntarias. El objetivo inicialmente establecido por el Secretario General para los fondos de contribuciones voluntarias durante los tres primeros años de la Entidad ha sido reducido, pero aún así está lejos de ser alcanzado. El compromiso político todavía no se ve reflejado en la inversión económica. Entre los países desarrollados, los principales donantes son Australia, Noruega, España y el Reino Unido; entre los países en desarrollo, cabe destacar las grandes contribuciones recientemente realizadas por el Gabón, la India, Nigeria, la República de Corea y los Emiratos Árabes Unidos.

17. **El Presidente** invita a la Comisión a iniciar un debate general sobre el tema.

18. **El Sr. Suárez Salvia** (Argentina), hablando en nombre del Grupo de los 77 y China, dice que la erradicación de la pobreza es el mayor desafío al que se enfrenta el mundo actualmente y un prerrequisito para el desarrollo sostenible en los países en desarrollo. De hecho, la necesidad permanente de abordar sus causas fundamentales se ha reconocido con la

proclamación del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza 2008-2017, dadas la lentitud e irregularidad de los progresos realizados durante el Primer Decenio, especialmente en los países más vulnerables. Sin embargo, en el contexto de la crisis económica y financiera actual, las perspectivas de alcanzar los objetivos de reducción de la pobreza y otros objetivos de desarrollo en el 2015 parecen muy desalentadoras.

19. Hay que adoptar medidas para invertir la tendencia de disminución de las corrientes de recursos internacionales y crear empleo, promover las capacidades productivas y fortalecer el desarrollo agrícola. La asistencia oficial para el desarrollo sigue siendo esencial en este sentido, pero el alivio de la deuda, la expansión del comercio y la eliminación de barreras comerciales, y los subsidios a la agricultura también ayudarían a los países en desarrollo, al permitirles acceder a los mercados de los países desarrollados de sus productos agrícolas y manufacturados y sus servicios. Otros asuntos urgentes en este contexto son la amenaza de la creciente marginación tecnológica del Sur y la demanda no satisfecha de servicios financieros para la población más pobre, los cuales se solucionarían transfiriendo tecnología hacia el mundo en desarrollo y ampliando los microcréditos y las instituciones de microfinanciación. El Grupo de los 77 y China, por tanto, insta al sistema de las Naciones Unidas y a otras partes interesadas a que aumenten al máximo la función de los instrumentos de microfinanciación, especialmente para fomentar el empoderamiento de las mujeres y la población rural y desarrollar la pequeña y mediana empresa. El tema de la integración de la mujer en el desarrollo debe abordarse en el marco de la labor de la Asamblea General sobre cuestiones económicas y financieras; la promoción del empleo productivo y del trabajo decente son fundamentales para la reducción de la pobreza. La pobreza es la violación de los derechos humanos más generalizada, y el derecho al desarrollo debe abordarse en las políticas nacionales con el apoyo de un entorno exterior favorable y la cooperación constante de la comunidad internacional.

20. **El Sr. Bairagi** (Nepal), hablando en nombre del Grupo de los Países Menos Adelantados (PMA), dice que la erradicación de la pobreza es el mayor desafío al que se enfrenta la humanidad. Los considerables avances que la comunidad internacional debe hacer para lograrlo requieren una voluntad política firme y

apoyo suficiente a quienes más lo necesiten. Las múltiples crisis y los efectos del cambio climático han echado a perder muchos de los logros alcanzados por los PMA en materia de desarrollo; estos no pueden lograr un crecimiento económico equitativo y un desarrollo sostenible sin la eliminación de trabas y sin construir su propia capacidad productiva y resiliencia a las conmociones. A pesar de los esfuerzos realizados, la tendencia actual hace improbable que logren reducir la agobiante pobreza de su población o que alcancen los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente para 2015. El desarrollo agrícola y rural, la construcción de infraestructura, la mejora de la seguridad alimentaria y nutricional, la creación de empleo y la diversificación económica podrían representar una contribución decisiva a esos esfuerzos, y requieren el apoyo de la comunidad internacional.

21. Otros factores esenciales para un crecimiento económico y equitativo son permitir el acceso de los pobres y marginados, a los recursos productivos y los servicios básicos de salud y educación, y proporcionarles protección social. Sin embargo, el desafío es inmenso, ya que los recursos necesarios para garantizar un mínimo de protección social de los PMA son superiores a la cantidad total de asistencia oficial para el desarrollo que reciben. Otra fuente de dificultades para esos países reside en el escaso desarrollo de sus recursos humanos, lo cual se ha visto agravado por la crisis económica mundial y sus múltiples efectos negativos en la educación y la atención médica y por un aumento alarmante de las tasas de desempleo y subempleo. Sin embargo, la erradicación de la pobreza todavía es posible; los países afectados están comprometidos en hacer su parte, pero necesitan más apoyo de la comunidad internacional, en particular a través del Fondo Mundial de Solidaridad.

22. **El Sr. Khan** (Indonesia), hablando en nombre de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN), dice que las cifras más recientes relativas al número de personas sin acceso a alimentos nutritivos, que viven por debajo del umbral de pobreza o simplemente sin empleo, son motivo de profunda preocupación. La volatilidad de los precios a escala mundial y los fenómenos meteorológicos extremos han agravado la situación y han creado una nueva crisis alimentaria de efectos devastadores para la seguridad alimentaria y la nutrición de la población más pobre, especialmente en el Cuerno de África.

23. Por tanto, lograr los ODM depende de los esfuerzos que el sistema de las Naciones Unidas siga realizando, en colaboración con los sectores público y privado. Además, la integración regional también es una contribución valiosa para este fin. Los países de la ASEAN instan a apoyar el desarrollo de la productividad agrícola mediante un aumento y una mejor orientación de las inversiones. Sus esfuerzos para erradicar el hambre y la pobreza se han visto obstaculizados por la volatilidad del precio de los alimentos, que ha socavado el objetivo de reducir a la mitad el número de personas malnutridas para 2015. Las causas fundamentales de esta volatilidad deben afrontarse con medidas normativas y mecanismos apropiados y coherentes.

24. Las claves para un desarrollo rural sostenible son la paz y la estabilidad política y económica, con el apoyo de alianzas para el desarrollo dinámicas. En este sentido, la delegación de Indonesia insta a los países desarrollados a que cumplan sus compromisos en relación con la asistencia oficial para los países en desarrollo, en particular los menos adelantados. También convendría que los países pobres fueran exonerados de la carga de la deuda, ya que así liberarían recursos para financiar proyectos de desarrollo esenciales.

25. Los países de la ASEAN celebran que en el informe sobre el Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza (A/66/221) se pida un esfuerzo continuado a nivel regional e internacional para proporcionar oportunidades de empleo adecuadas a todos los trabajadores. Al mismo tiempo, es necesario fortalecer la red de sistemas de seguridad social en la región, por lo que se alientan las iniciativas en ese sentido.

26. **La Sra. Gunnarsdóttir** (Islandia), hablando en nombre de los países nórdicos, expresa su apoyo a los países en desarrollo, especialmente los menos adelantados, en su esfuerzo para erradicar la pobreza y alcanzar los ODM. Es necesario potenciar su resiliencia a largo plazo y su capacidad para resistir las perturbaciones externas y las crisis, como los conflictos, el cambio climático y los riesgos naturales. Al mismo tiempo, el acceso a servicios energéticos sostenibles asequibles y seguros es fundamental para la reducción de la pobreza.

27. Los países nórdicos consideran que la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de la mujer son

el pilar de las políticas para la erradicación de la pobreza y el desarrollo, y esperan que ONU-Mujeres impulse estos programas. Las mujeres representan una proporción muy alta de la población pobre del planeta y generalmente son las encargadas de proveer los medios de subsistencia para sus familias, especialmente en las zonas rurales. Por eso deberían tener más oportunidades para participar plenamente en el mercado de trabajo, lo cual contribuiría significativamente al crecimiento económico, y en la adopción de decisiones a nivel local y estatal. Se trata simplemente de una cuestión de democracia.

28. **El Sr. Ibrahim** (Sudán) dice que los esfuerzos para erradicar la pobreza se han visto obstaculizados por el alza de los precios agrícolas, en particular de los productos alimentarios básicos, en combinación con el cambio climático y la crisis financiera. Unos 925 millones de personas han padecido hambre en 2010, y esa cifra puede aumentar. Como señaló la delegación del Sudán en el período de sesiones anterior (A/C.2/65/SR.16, párrs. 74 y 75), para lograr un desarrollo sostenible en África es necesario establecer nuevos mecanismos de alianza, y sería útil crear mecanismos de alerta temprana de la escasez de alimentos. Para que haya una revolución verde en África es necesario adoptar medidas para luchar contra la sequía y la desertificación, adaptarse a los efectos del cambio climático y lograr una administración eficaz de los recursos naturales. El proyecto de movilización verde del Sudán quiere impulsar la agricultura, la industria y el transporte, y dará lugar a inversiones en desarrollo, especialmente en recursos hídricos, en toda la región. Para hacer frente a los graves desafíos de la sequía, la desertificación y el cambio climático, el Gobierno preparó el año anterior una estrategia nacional sobre el cambio climático.

29. La deuda externa del país es de 38.000 millones de dólares. A pesar de las reformas promulgadas por el Gobierno en 1997, con las que se elevó la tasa de crecimiento al 7%, el Sudán no se ha podido beneficiar de ninguna iniciativa para el alivio de la deuda. La comunidad internacional debería conceder acceso al alivio de la deuda al Sudán, lo cual facilitaría el cumplimiento de los ODM, y tomar iniciativas para facilitar el acceso de los países en desarrollo a los mercados de los países desarrollados y a las nuevas tecnologías agrícolas.

30. **El Sr. Almeida** (Brasil) dice que la erradicación de la pobreza, junto con la eliminación del hambre

crónica y la malnutrición, deben permanecer en el centro de los esfuerzos nacionales e internacionales para promover el desarrollo. Las políticas para tal fin, de los países en desarrollo deben recibir apoyo internacional, y eso preocupa que los países desarrollados mantengan sus aportaciones a la asistencia oficial para el desarrollo muy por debajo de los niveles convenidos internacionalmente.

31. El objetivo de reducir la pobreza extrema a la mitad para 2015 sigue siendo posible, a pesar de la incertidumbre de la economía mundial, siempre y cuando las políticas sean coherentes y se apliquen con la voluntad política necesaria. Aunque el crecimiento económico sostenido es una condición para el progreso social y el desarrollo a largo plazo, debe complementarse con empleo inclusivo y las correspondiente políticas sociales. Un nivel mínimo de protección social que proporcione acceso universal a los servicios sociales también puede ayudar a romper el círculo de la pobreza a largo plazo y alentar a las personas a adquirir los conocimientos necesarios para participar en la economía. Las políticas de desarrollo humano pueden ser muy importantes en este sentido; si las estrategias nacionales de desarrollo se corresponden con las necesidades, pueden ayudar a generar empleo productivo y trabajo decente, prestando especial atención a los grupos vulnerables y desfavorecidos. El crecimiento sin empleo no es la respuesta: deben aplicarse conjuntos de medidas de política adaptados a las situaciones nacionales para promover una salida de la crisis actual. El Pacto Mundial para el Empleo de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) ofrece el marco apropiado para ello y debería estar más integrado en la labor del sistema de las Naciones Unidas.

32. También deben intensificarse los esfuerzos para incorporar la perspectiva de género en la cooperación para el desarrollo, sobre la base de la implicación nacional y el liderazgo. Los objetivos convenidos internacionalmente no pueden alcanzarse sin avances significativos en la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de las mujeres; ONU-Mujeres se encuentra en una posición única para liderar y coordinar los esfuerzos para que los compromisos asumidos en este sentido se apliquen debidamente a escala nacional.

33. **El Sr. Al Otaibi** (Arabia Saudita) dice que a pesar de los intensos esfuerzos de la comunidad internacional, el número de países menos adelantados

ha crecido de 24 en 1971 a 48 en 2011, y solo cuatro países han dejado de estar en esa categoría. La pobreza, el desempleo, el analfabetismo, las enfermedades y la deuda externa son problemas crecientes para los países menos adelantados. La crisis económica y financiera ha impedido a los países desarrollados asignar el 0,7% de su ingreso nacional bruto a la asistencia oficial para el desarrollo. Las tendencias proteccionistas dificultan todavía más el acceso de los países en desarrollo a los mercados de los países desarrollados.

34. En las tres últimas décadas, la Arabia Saudita ha aportado unos 100.000 millones de dólares en donaciones y préstamos preferenciales a países en desarrollo, además de cancelar unos 6.000 millones de dólares de deuda de países menos adelantados. Además, para hacer frente a la inseguridad alimentaria y el aumento del precio de los alimentos, en 2008 donó 500 millones de dólares al Programa Mundial de Alimentos. El Fondo Saudita para el Desarrollo ha asignado 500 millones de dólares en préstamos preferenciales para proyectos destinados a facilitar energía a países en desarrollo y a los países menos adelantados. El orador insta a los países industrializados a que ofrezcan asistencia directa, cancelen la deuda de los países en desarrollo y abran sus mercados eliminando barreras injustificadas.

35. **El Sr. Islam** (Bangladesh) observa que, cinco años después de la proclamación del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza, los avances en su aplicación han sido mínimos, y el objetivo de llegar a millones de personas en países vulnerables ha fracasado. El crecimiento de los países en desarrollo requiere una corriente de recursos, especialmente hacia los países menos adelantados, y es obligación de los países desarrollados ayudar en este sentido, en particular mediante la asistencia oficial para el desarrollo y el comercio.

36. La reestructuración y la solución de la deuda soberana son necesarias para erradicar la pobreza, y ayudarían a los gobiernos a financiar proyectos de desarrollo esenciales y crear empleo productivo. Los países desarrollados deben eliminar las barreras comerciales, pues constituyen grandes obstáculos al acceso de los países en desarrollo a sus mercados. En los países desarrollados, la tecnología pertenece a las corporaciones privadas, las cuales no se rigen por las medidas que establecen los Estados Miembros para la transferencia de tecnología hacia los países en desarrollo. El orador pide que se modifique el Acuerdo

sobre los aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio (Acuerdo ADPIC) de la Organización Mundial del Comercio para hacer frente a este problema.

37. El pleno empleo y el trabajo decente para todos, el desarrollo de los recursos humanos y el empoderamiento económico de la mujer son vitales para la reducción de la pobreza. El sector público y las Naciones Unidas desempeñan un papel muy importante a la hora de apoyar acciones en ese sentido. Toda la asistencia para el desarrollo dirigida a los países en desarrollo tiene que ajustarse al Programa de Acción de Accra y respetar plenamente los principios de implicación nacional y liderazgo. El orador insta a la comunidad internacional a cooperar para romper el círculo vicioso de la pobreza.

38. **El Sr. Wang Qun** (China) dice que la pobreza se debe a numerosos factores económicos, políticos, sociales e históricos subyacentes, por lo que su eliminación es una cuestión intersectorial y una responsabilidad de toda la comunidad internacional. Aunque la cooperación a nivel mundial dirigida a reducir la pobreza ha logrado algunos avances, alcanzar el ODM correspondiente continúa representando un desafío enorme. La comunidad internacional debería intensificar la coordinación de las políticas macroeconómicas para promover un crecimiento sostenido, inclusivo y equitativo, crear un entorno internacional favorable para la erradicación de la pobreza y garantizar la igualdad de oportunidades para que los países en desarrollo puedan desarrollarse. Además, el sistema de las Naciones Unidas debería fortalecer la coordinación entre los organismos al aplicar el plan de acción para el Segundo Decenio.

39. China ha trabajado sin descanso para lograr los ODM. Desde 1978, ha reducido la población que vive en la pobreza extrema en más de 200 millones, y mantiene su compromiso en ese sentido mediante un nuevo programa decenal para la reducción de la pobreza y el desarrollo.

40. A pesar del gran progreso logrado en la promoción de la igualdad entre los géneros a nivel mundial, las mujeres como grupo siguen siendo vulnerables, y todavía quedan muchos retos por superar antes de conseguir la igualdad. Es necesario que la comunidad internacional siga haciendo esfuerzos para cambiar estereotipos de género arraigados, mejorar la situación económica de la mujer y aumentar su nivel de

participación social y política. China apoya la coordinación eficaz de los recursos por ONU-Mujeres, así como sus actividades operacionales y de formulación de políticas, además de apoyar el liderazgo de los gobiernos en la promoción del empoderamiento de la mujer. El Gobierno ha trabajado para aplicar la Declaración y Plataforma de Acción de Beijing mediante la integración de las cuestiones de género en su sistema jurídico y las políticas públicas, y con un desarrollo en el que la mujer participa en términos de igualdad.

41. **La Sra. Maw Maw** (Myanmar) dice que aunque el crecimiento económico ha ayudado a los países en desarrollo a avanzar en muchos aspectos, también ha hecho aumentar la desigualdad. Los avances para lograr los ODM requieren un crecimiento sostenido, inclusivo y centrado en el empleo. Al mismo tiempo, el crecimiento económico tiene que apoyarse en políticas que promuevan un cambio estructural, como las mejoras en la productividad agrícola, la industrialización, el acceso al comercio mundial y las inversiones a gran escala en infraestructura rural y servicios. En Myanmar, alrededor del 70% de la población trabaja en el sector agrícola, así que para reducir la pobreza eficazmente es necesario desarrollar las áreas rurales. Aunque la tasa de pobreza de Myanmar ha disminuido del 32% al 26%, todavía queda mucho por hacer para lograr el ODM de reducir su tasa de pobreza hasta el 16% para 2015. El plan nacional de desarrollo rural y mitigación de la pobreza se centra en el desarrollo de las actividades agrícolas, la productividad rural, las instituciones de microfinanciación, las sociedades cooperativas rurales, la energía rural y la protección del medio ambiente. También ha concedido exenciones fiscales a la exportación de todos los productos agrícolas y de la madera, ha proporcionado plantones de arroz a los agricultores y ha respaldado programas de microfinanciación.

42. La erradicación de la pobreza debe ser el objetivo de desarrollo principal de las Naciones Unidas. La mejor forma de lograr progresos durante el Segundo Decenio es realizar análisis realistas y constructivos de los resultados logrados hasta la fecha. Myanmar redoblará sus esfuerzos para mitigar la pobreza tanto a nivel nacional como internacional, en cooperación con la comunidad internacional.

43. **La Sra. Ochir** (Mongolia) expresa su profunda preocupación por los irregulares progresos realizados

en el logro de los ODM y especialmente por la lenta disminución de la pobreza en todo el mundo. Al ritmo actual, según un informe de 2011 del Director General de la OIT, serán necesarios otros 88 años para erradicar la pobreza extrema. La erradicación de la pobreza es un requisito indispensable para la justicia social mundial, la igualdad y el desarrollo sostenible. La integración social, el acceso equitativo a servicios sociales básicos, la promoción de la igualdad entre los géneros y el empoderamiento jurídico de los pobres también pueden ayudar a las comunidades a resistir las crisis.

44. En general, Mongolia ha conseguido superar los efectos de varias crisis y está bien encaminada para lograr un crecimiento económico rápido. Sin embargo, el Gobierno es consciente de que, para lograr una reducción significativa de la pobreza, el crecimiento debe ser inclusivo y equitativo. Por eso ha elaborado mapas de la pobreza, ha mejorado las políticas de promoción del empleo con un sistema de estadísticas del empleo más fiable, y ha racionalizado los conceptos clave sobre el trabajo de conformidad con las obligaciones contraídas con la OIT. También ha creado centros de formación profesional, ha mejorado la productividad agrícola y la seguridad alimentaria, y ha modernizado el sistema de gestión de inscripción de nacimientos y documentos de identidad.

45. Recientemente, Mongolia ha establecido un fondo para el desarrollo humano que canaliza los ingresos del sector de la minería directamente hacia los servicios de salud, la educación, la vivienda y otros beneficios sociales disponibles para todos sus ciudadanos. Dentro de tres días, se celebrará en la capital la Conferencia Internacional con el lema de evitar la maldición de los recursos y gestionar las industrias extractivas en beneficio del desarrollo humano, en la que se debatirá sobre las mejores prácticas para dedicar la riqueza de los recursos naturales a financiar el desarrollo humano.

46. **La Sra. Prorok** (Ucrania) dice que la mitigación de la pobreza requiere la prestación oportuna de asistencia para el desarrollo, incluso durante las crisis humanitarias, y añade que Ucrania se ha comprometido a ofrecer asistencia humanitaria a países del Cuerno de África a través del sistema de las Naciones Unidas. En Ucrania, la aplicación de un programa de reformas económicas para 2010-2014 ha elevado las pensiones y los sueldos reales, y el índice nacional de pobreza ha disminuido hasta su nivel más bajo desde 2001.

47. La participación de los órganos de las Naciones Unidas en la promoción de la igualdad entre los géneros es positiva, pero los avances realizados en el empoderamiento de la mujer durante las dos últimas décadas han sido limitados e insuficientes. Las mujeres deben participar en los programas y estrategias de desarrollo estatales, especialmente en las actividades de formulación de políticas, y en la formulación y aplicación de las políticas de desarrollo.

48. Respecto a la mortalidad materna y el VIH/SIDA, la oradora subraya la importancia de la aprobación en junio de 2011 de la nueva Declaración política sobre el VIH/SIDA, en la que se reconoce que las mujeres y las niñas siguen siendo las más afectadas por la epidemia, y que necesitan más protección. Por último, insta a ONU-Mujeres a prestar especial atención a la reducción de la vulnerabilidad de las mujeres frente al VIH, y destaca que su país ha logrado avances considerables en la prevención de la transmisión maternoinfantil del virus causante del SIDA.

49. **El Sr. Govrin** (Israel) dice que la erradicación de la pobreza sigue siendo la máxima prioridad de la agenda internacional de Israel. Para tal fin, es necesario adoptar un enfoque integral, mediante un programa de desarrollo sostenible que haga frente a problemas relacionados como la seguridad alimentaria, la atención médica, el fortalecimiento de las comunidades y la educación. En este contexto, también se deben promover prácticas de agricultura sostenible, ya que son cruciales para la seguridad alimentaria y para mejorar los medios de subsistencia de la población rural pobre, a la vez que ayudan a combatir los efectos del cambio climático.

50. Israel considera que el empoderamiento de la mujer y los jóvenes es un aspecto esencial de toda estrategia dirigida a combatir la pobreza. El ciclo de la pobreza se perpetúa con demasiada frecuencia a causa de una educación inadecuada e insuficientes conocimientos especializados. El desarrollo de la capacidad de las mujeres y los jóvenes es por tanto, uno de los principales asuntos de la agencia de desarrollo internacional de Israel, la cual ha creado, además, uno de los primeros centros de formación del mundo dedicado específicamente al empoderamiento de las mujeres. Israel mantiene su compromiso de compartir su experiencia y sus conocimientos técnicos con organizaciones asociadas y con otros países.

51. **El Sr. Onemola** (Nigeria) muestra su preocupación por el hecho de que en los cuatro primeros años del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para la Erradicación de la Pobreza no se ha avanzado demasiado en mejorar la vida de millones de personas que viven en la pobreza en la mayoría de los países en desarrollo, especialmente en los países menos adelantados y de África Subsahariana. Nigeria acoge con satisfacción la resolución 2011/37 del Consejo Económico y Social sobre el Pacto Mundial para el Empleo, en la cual se refleja el cambio necesario hacia políticas más pragmáticas y una colaboración más estrecha entre los diferentes organismos del sistema. En el marco del Pacto, los países desarrollados deberían prestar más asistencia a los países en desarrollo para que establezcan mecanismos básicos de seguridad social y apoyar la iniciativa de las Naciones Unidas sobre la seguridad social mínima. La seguridad social es una de las preocupaciones fundamentales del Ministerio de Educación y Productividad de Nigeria, así como la creación de empleo, la productividad, el desarrollo de competencias y el fomento de relaciones industriales. En 2009 aprobó un plan de acción nacional para la creación de empleo que fue incorporado al plan nacional de desarrollo.

52. En África cada vez hay más conciencia de que el adelanto de la mujer fortalece a toda la sociedad, porque las mujeres son las que aportan las contribuciones básicas a la unidad familiar, y desempeñan un papel destacado en la producción alimentaria y en la vida económica nacional. En consecuencia, las políticas macroeconómicas deberían integrar la perspectiva de género, y tener en cuenta las diferencias en el uso y control de los recursos dentro de la unidad familiar. En este contexto, Nigeria concede una gran importancia al papel de ONU-Mujeres, y, por su parte, ha tomado medidas para permitir a las mujeres beneficiarse de los avances tecnológicos en el procesamiento de los alimentos, a la vez que ha invertido considerablemente en programas de desarrollo de aptitudes para mejorar el rendimiento y la productividad en el trabajo. Los esfuerzos del país para lograr los ODM han demostrado que no solo es esencial hacer llegar los servicios básicos de bienestar social a los más pobres, sino que también es importante fortalecer las capacidades productivas, hacer frente a las desigualdades y crear oportunidades laborales en todos los sectores del mercado laboral, así como garantizar que haya más coherencia entre las políticas sociales y económicas, en aras del crecimiento

sostenible y la integración social. En conclusión, el orador insta a que la comunidad internacional aumente su apoyo a las acciones para erradicar la pobreza y el desempleo en África.

53. **La Sra. Thakur** (India) dice que la erradicación de la pobreza sigue siendo prioritaria en la agenda internacional para el desarrollo, especialmente cuando millones de personas han vuelto a caer en la pobreza recientemente, y se han perdido así los beneficios de años de trabajo en desarrollo. El instrumento principal para la mitigación de la pobreza en los países en desarrollo es el crecimiento económico sostenido, como ilustra el propio ejemplo de la India. Sin embargo, pese a que se prevé un crecimiento del 7,5% durante el año en curso, con lo que muchas personas saldrán de la pobreza, el país alberga a la mayoría de los pobres del mundo. El crecimiento en sí no es suficiente, debe ser inclusivo, y la India ha formulado sus políticas en este sentido. Además, reconociendo la naturaleza multidimensional de la pobreza, el Gobierno ha iniciado programas socioeconómicos a gran escala que incluyen estrategias de promoción de empleo y que están dirigidas a combinar la equidad y el crecimiento. La India también ha procurado mantener a las mujeres en el centro de sus actividades de desarrollo y ha obtenido resultados particularmente satisfactorios en promover su participación en los gobiernos locales.

54. La oradora hace hincapié en la importancia del desarrollo agrícola, la inclusión financiera y el desarrollo de aptitudes para la reducción de la pobreza en los países en desarrollo, y señala que dichos países necesitan más recursos y un margen para la adopción de decisiones que les permita lograr su propio desarrollo, el cual se ve limitado por la desaceleración económica mundial. Todos, en particular los más vulnerables, necesitan urgentemente un entorno internacional favorable para poder superar su principal desafío: la erradicación de la pobreza. En consecuencia, es imperativo avanzar en la Ronda de Doha para el Desarrollo, en las negociaciones sobre el cambio climático y en una reforma completa de las instituciones de Bretton Woods.

Se levanta la sesión a las 13.00 horas.